

联 合 国



Distr.
GENERAL

大 会



安全理事会

A/47/947
S/25763
12 May 1993
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

大会
第四十七届会议
议程项目10
秘书长关于联合国
工作的报告

安全理事会
第四十八年

1993年5月6日

乌拉圭常驻联合国代表团

给秘书长的普通照会

乌拉圭常驻联合国代表团向联合国秘书处致意, 谨提及他1993年4月12日请各国政府提出有关援助因实施《联合国宪章》第七章规定的制裁而经济上受影响的第三国的意见和建议。

《宪章》第五十条所概括的情况一向在若干论坛, 包括大会、其附属机关和安全理事会, 加以处理。

虽然过去关于第五十条所采行的措施非常有限, 而仅关于南罗得西亚才有按照该条款要求提供援助, 随着海湾危机, 这个问题变成各方都非常关注的。实施制裁对没有卷入冲突的第三国的间接影响导致21国提出要求, 其中包括乌拉圭提出的一项在内。尽管通过了建议和作出了呼吁, 反应并没有与提出的要求相称, 而解决办法还尚待出现。

93-27735 120593 120593 120593

因此,由于按照安全理事会1991年9月25日第713(1991)号决议、1992年5月30日第757(1992)号决议和1992年11月16日第787(1992)号决议实施制裁的结果,提出了更多提供援助的要求。

对上述事态发展进行分析显示有必要制订机制以确保恢复受影响的第三国的权利。

考虑到按照《宪章》第二十五条,联合国各会员国有义务遵守安全理事会通过的决定,考虑到第五十条不是一条孤立的条款,而是属于应该整个予以适用和解释的第七章架构之内,并考虑到《宪章》规定的互助原则,我国代表团同一群共同提案国在联合国宪章和加强联合国作用特别委员会最近一届会议上提出了A/AC.182/L.76/Rev.1号文件。这项行动属于载于1992年向该委员会提出的A/AC.182/L.73/Rev.1号文件内的一般提议的一部分。

该文件提到设立一个自动运行的常设机制,其费用并不由任何国家或国家集团承担,而是由整个联合国承担,以及甚至由联合国之外的承担。通过由大会设立基金,尚未处理的援助要求和今后提出的要求都将予以考虑。

向基金的捐款将有两种:强制性的和自愿性的。不过,第一种将不要求增拨更多资源;换句话说,将不需要会员国提供新的捐款。对这一点,从秘书处改组所得资源、经常预算现有的储备和其他因素都可加以考虑。提议的机制也设想通过双边或多边信贷办法直接财政援助以及其他支助方式的可能性,这些办法是不胜枚举的。

该文件摆平了各主管机关的关系。文件承认大会在预算事务中的作用以及安全理事会在确立审议援助申请的所有准则方面的作用--这是确定何种案例应按此规定处理的关键程序性因素;与此同时,基金的管理则委托给秘书长。

众所周知,至今为止,只有一条规定是与这一问题有关的,即《宪章》第五十条,但其中并未确立任何审议援助申请的程序。根据提议的文件,处理申请的程序和方式以及使用的标准将由安全理事会及其附属机关负责决定。在大会建立基金之后,安全理事会便可以请秘书长援助受到影响的国家。

请将本照会作为大会第四十七届会议议程项目10的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。
